

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	CARRARO	Supertigre 4000	CH 4960 02

Constructeur CARRARO S.p.A., I-35011 Campodarsogo (Padova)  
 Identification sur la plaquette du constructeur "4000"  
 devant le N° du châssis "13"  
 à droite, latéralement sur le carter des commandes  
 Plaquette constructeur à droite, latéralement sur le carter intermédiaire  
 N° du châssis "298" à droite, à l'arrière latéralement sur le bloc  
 Identification du moteur F.T. Sonderegger AG., 9322 Egnach + 9100 Herisau  
 Importateur principal 13\*5618\*  
 Véhicule homologué

<b>Châssis</b>	<b>Moteur</b>		
Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u>	Marque <u>V M</u>	Type <u>298 SV</u>	
Direction <u>hydrostatique, assistance hydraulique, articulée</u>	Construction <u>en ligne</u>	Temps <u>4</u>	
Transmission <u>mécanique avec boîte complémentaire route/terrain</u>	D <u>D</u>	Position <u>avant</u>	
Nombre de vitesses <u>8</u> Entraînement <u>toutes roues</u>	Carburant <u>air</u>	Nombre cylindres <u>2</u>	
Frein de service <u>mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière</u>	Alésage <u>98</u>	Course <u>95</u>	
	Cylindrée <u>1433</u>	CV-impôt <u>7,3</u>	
	Puissance en kW <u>25</u> DIN	à V/min <u>2800</u>	
Frein auxiliaire <u>mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière</u>	Bruit à l'arrêt <u>77,5</u> dB/A	à t/min <u>2100</u>	
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire, levier avec secteur</u>	Silencieux <u>1 rot 665 x 110 x 90 mm (cheminée)</u>		
Ralentisseur <u>-</u>	Mesure des gaz <u>Bacharach = 6,0</u>		
Contrôle 2 circuits <u>-</u>	Déparasitage <u>-</u>		

<b>Carrosserie</b>	<u>tracteur avec arceau de sécurité FAT-764/81</u>	<b>Poids</b>	avant <u>680</u>	arrière <u>420</u>	total <u>1100</u>
Nombre de portes <u>-</u>	Compteur de vitesse <u>-</u>	Poids à vide <u>680</u>			
Ceintures sécurité av <u>-</u> ar <u>-</u>	Rétroviseurs <u>-</u>	Charge utile <u>-</u>			<u>1100</u>
Caie <u>-</u>		Poids garantis <u>1045</u>			<u>1900</u>
Antivol <u>-</u>		Pneus <u>8.25 - 16</u>			<u>8.25 - 16</u> +)
Nombre de places t <u>1</u> av <u>-</u> centre <u>-</u> ar <u>-</u>		Ply / bar <u>4 / 1,1</u>			<u>4 / 1,1</u>
Dimensions	intérieur <u>-</u> extérieur <u>2895</u>	Charge <u>1116</u>			
Longueur <u>(901-1209)</u>	Empattements <u>1275</u>	pour V max <u>30</u>			
Largeur <u>1150</u>	Essieu double av <u>920</u> ar <u>920</u>	Jantes <u>-</u>			
Hauteur <u>1940</u>	Voies av <u>656</u> ar <u>964</u>	Gat poids remorquable avec/sans frein <u>-</u>			<u>mécanique automatique</u>
Porte à faux av <u>890</u> ar <u>730</u>	Voies av <u>656</u> ar <u>984</u>	Garantie poids de l'ensemble <u>-</u>			
Distance volant - vers l'avant du véhicule <u>-</u>	Braquage c g <u>4600</u> d <u>4600</u>	Poids remorquable testé <u>-</u>			
		Charge garantie sur le toit <u>-</u>			
		Vitesse maximale selon le constructeur testée <u>25</u> km/h à V/min <u>2800</u> au moteur <u>660</u> prise de force <u>-</u>			

Equipement	§)	
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	M	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-SI	(E)
Feux stop	R-SI	(E)
Clignoteurs	av 1	(E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabant	av	ar
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque		
Essuie-glace		avec/sans lave-glace
Avertisseurs	FIAMM CH 5 0602 01 ou d'autres modèles homologues	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	C A R R A R O	Supertigre	4000
Homologation N°	CH	4960 02	
Carrosserie			
Places	total 1	avant	
Poids à vide	1100	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	7,3
Poids total	-	Cylindres	1433

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Variante de pneus : 7.50 - 16 4 PR 912 (1,3) Vmax 30 km/h  
7.50 - 18 4 PR 1004 (1,3) 30 km/h

§) Equipement : le tube d'échappement au collecteur doit être prolongé d'environ 100 mm vers le haut afin de respecter l'angle de visibilité du feu de position de droite selon le schéma E.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.